

SZAKMAI BESZÁMOLÓ

A KARAVÁN SZÍNHÁZ ÉS MŰVÉSZETI ALAPÍTVÁNY 2023-BAN VÉGZETT TEVÉKENYSÉGÉRŐL

BUDAPEST, 2024. MÁJUS 27.



KÉSZÍTETTE: NYÁRI PÁL

ÖSSZEGRÉS

A Karaván Színház és Művészeti Alapítvány tevékenységének két fő területe a színház és a tehetséggondozás. Cigány nemzetiségi színház vagyunk, és alapítványi színészképző stúdiót működtetünk. Tevékenységünkben a színház és a tehetséggondozás szerves egységet alkot, amelynek egyik legfontosabb eleme, hogy a növendékeknek produkciók alkotómunkáiban, színházi és más művészeti projekteken való gyakorlatszerzési lehetőséget kínálunk fel, így fejleszthetik és kiteljesíthetik tehetségüket. Alapítványunk 2000 óta vesz részt elsősorban a tehetséggondozás és a színház területén a magyarországi cigányok társadalmi, kulturális és oktatási deficitjének csökkentésében. Értékrendszerünkben és munkamódszerünkben is központi helyet foglal el sokféle embernek a szakmaiság mentén megvalósuló kooperatív összefogása. A Karaván Színház jelenlétével, tevékenységével a romák és nem romák közötti együttműködés lehetőségének üzenetét is közvetíti a társadalom felé.

Budapesten a IX. kerületben jelenleg két színházi játszóhelyünk van. A Ferencvárosi Önkormányzattól bérelt Ráday utca 34-ben kialakított Karaván Szobaszínház produkciótól függően 25 néző, egy-egy óvodai csoport, iskolai osztály fogadására alkalmas. Ugyanitt működik irodánk. A másik, a Karaván Színház a körülményekhez képest igényesen kialakított, 50 férőhelyes, az Üllői út és a Kinizsi Pál utca sarkán található, szintén bérelt pincehelyiség.

A makroökonómiai körülmények negatív hatása 2023-ban is meghatározta fenntarthatósági stratégiánkat és szakmai munkánkat. Nehézséget okozott székhelyünk és játszóhelyünk üzemeltetése, produkcióink folyamatos műsoron tartása, a szakmai színvonal fenntartása és fejlesztése. Csupa olyan feladat, ami egy színháztól elvárható lenne. A magas üzemeltetési költségek nem tették lehetővé, hogy a saját játszóhelyünkön sok előadást játsszunk saját társulattal, szakmai műhelymunkák, koprodukciónak, partnerszínházak produkcióinak befogadása, erős PR-tevékenység, közönség megnyerése, törzsközönség kialakítása irányába mozduljunk előre. Az utóbbi évekhez hasonlóan 2023 sem a fejlődésről, hanem a túlélésről szólt. A nehézségekre színházként sohasem defenzíven, hanem mindig rugalmasan, „előre menekülve” reagálunk. 2023-ban is így történt, s összességében szakmailag eredményes évet zártunk.

A covid-járvány negatív színházszakmai hatásai miatt a saját játszóhelyről áthelyeztük a hangsúlyt a különféle állami finanszírozású kulturális programok keretében oktatási-nevelési intézményekben játszott előadások játszására. Ez részben kényszer, részben lehetőség volt. A vendégszínházak számának és arányának növelése által csökkenthettük a játszóhelyeinken játszott előadásaink számát s ezzel a rezsiköltségeket is, ugyanakkor a Déryné, a Kultup, a Lázár Ervin és a Felzárkózó Települések programokban való részvétel által mégis sok előadást tudtunk játszani. Számos partnerintézménnyel és szervezettel együttműködve rendezvényeket vittünk főleg vidékre, amelyek színházi előadásokat tartalmaztak, és legtöbbször művészeti foglalkozásokkal, koncertekkel váltak teljessé. A célcsoportunk főképp a hátrányos helyzetű településeken élő gyerekek voltak, akik között nagy arányban voltak cigány gyerekek. Ezekben a projekteken, a kis településeken cigány nemzetiségi színházként magas színvonalon közvetítettük a kultúrát, népszerűsítettük a roma művészeti értékeket, és pozitív kontextusba hoztuk a cigány identitást. A

közönségünk mindenhol vevő volt erre. Remek roma és nem roma művészekkel, szakemberekkel és tanítványokkal valósítottuk meg ezeket az eseményeket.

2023-ban 9 saját produkció és 1 befogadott produkció volt műsorunkon. 2 új produkciót mutattunk be. Összesen 114 előadást játszottunk 7563 nézőnek. Gyermekek- és ifjúsági produkcióinkkal hitelesen sikerült megszólítani a fiatal nézőket a fővárosban és vidéken egyaránt. Kerestük és meg is találtuk a lehetőségét annak, hogy minél több hátrányos helyzetű gyermek és fiatal láthasson színházi előadást, részesüljön sokféle művészeti élményben. Színházi fesztiválok is megmutatkoztunk. Cigány nemzetiségi színházként hatékonyan tevékenykedtünk a társadalmi hátrányban élő emberek kulturális esélyegyenlősége érdekében, miközben minőségi produkciókat nyújtottunk nézőinknek.

A tehetséggondozó programunkban részt vevő 23 roma és nem roma fiatalnak kivételes lehetőségeket nyújtottunk. A Színház- és Filmművészeti Egyetemmel partnerségben bentlakásos művészeti alkotótábor tartottunk számukra, valamint színházi produkciókban gyakorlatszerzési lehetőségeket biztosítottunk nekik.

A Karaván Színház és Művészeti Alapítvány honlapjának elérhetősége: <http://karavanma.hu/>

FŐBB SZÁMSZERŰ EREDMÉNYEK 2023-BAN

Játszott produkciók száma:	10
Új produkciók száma:	2
Befogadott produkciók száma:	1
Gyermekek-/ifjúsági produkciók:	7
Éves előadásszám:	114
Gyermekek-/ifjúsági előadások száma:	103 (90%)
Budapesten játszott előadások:	19 (17%)
Saját játszóhelyen játszott:	10
Vidéken játszott előadás:	95 (83%)
Vendégjátékok száma:	104 (91%)
Ingyenes előadások száma:	97 (85%)
Nézőszám:	7563
Fizetőnézők:	2004 (26%)
Ingyenes nézőszám:	5559 (74%)
Átlagos nézőszám:	66
Színészképző stúdió szakmai óraszám:	400
Növendékek száma:	23
Előadásban játszó növendékek száma:	6
Produkciók növendékek szereplésével:	4

JÁTSZOTT PRODUKCIÓK

Szakmai tevékenységünk fontos része a roma nemzetiségi színházként való működés. Színházunk 2023-ban 10 színházi produkciót tartott műsorán. Két új produkciót hoztuk létre 2023-ban: Az Ím online – Fórum és a Szótagszámláló című produkciókat. Ezek mellett további 7 saját és 1 befogadott produkció, összesen 10 produkció alkotta színházi repertoárunkat 2023-ban.

Selmeczi Bea: Ím online – Fórum

ifjúsági színházi előadás

Rendezte: Tóth Géza

Bemutató: 2023.05.31. Karancsság, I. István Általános Iskola

7 előadás

Selmeczi Bea Ím online című darabjának fórumszínházi változatát 2023. május 31-én mutattuk be Karancsságon az I. István Általános Iskola aulájában, az iskolában tartott művészeti projektnap részeként. Nézőink a felső tagozatos tanulók voltak. A fórumszínházi produkciót hét alkalommal játszottuk 2023-ban.

Az Ím online - Fórum az iskolai és internetes zaklatás témáját dolgozza fel az áldozat szemszögéből. Az Ím online - Fórum a fiatalok számára is hitelesen és izgalmasan közelíti meg ezt a tabuizált témát.

Az új produkciót a 2021-ben bemutatott tantermi színházi változatból hoztuk létre. Az új produkcióban az előadáshoz tartozó feldolgozó foglalkozás keretében színházi eszközökkel aktivizáljuk a közönséget. Ebben a változatban az előadásnak részét képezi egy különálló interaktív fórumszínházi rész, így a teljes előadás másfél órára nőtt. Az új produkció létrehozásának egyik fontos célja volt, hogy a korábbi változattól eltérően ezt már 5. osztályos kortól tudjuk ajánlani az iskoláknak.

További információk: <https://karavanma.hu/im-online-forum-2023/>

Szótagszámláló

rendhagyó irodalomóra

Szerkesztette: Horváth Kristóf

Előadja: Horváth Kristóf (Színész Bob)

Zenei közreműködő: Baranyi Zoltán – hegedűművész

Animációk: Papp Pala László

Rendezte: Nyári Oszkár

Bemutató: 2023.05.31. Karancsság, I. István Általános Iskola

11 előadás

A Szótagszámláló egy versszínházi előadás, egy rendhagyó irodalomóra. Az előadás interaktív. Lehet ügyesnek, okosnak lenni. Verseket értelmeznek közösen. A közönség beatbox alapot ad egy vershez vagy dalhoz. Az expresszív versmondást Baranyi Zoltán hegedűművész kíséri hegedűn, egy looper segítségével több szólamban és énekkel. Petőfi-versek jönnek egymás után, változatosan, érdekesen. A verseket, a kvizeket Papp László animációi illusztrálják, támogatják meg vizuális oldalról.

A produkció célja: segíteni a tanulóknak abban, hogy felfedezzék a tananyagból ismert versek szépségét, örökérvényű értékeit. Szeretnénk a fiatal generációban a 200 éve született Petőfi Sándor költészetét népszerűsíteni, és megőrizni nemzeti kultúránknak ezt az értékét.

További információk: <https://karavanma.hu/szotagszamlalo-2023/>

Banyamesék

bábos, zenés mesejáték

Rendezte: Tóth Géza

51 előadás

További információk: <https://karavanma.hu/eloadasaink/banyamesek/>

Spiró György: Prah

komédia egy felvonásban

Rendezte: Tóth Géza

7 előadás

További információk: <https://karavanma.hu/eloadasaink/prah/>

Lázár Ervin: Gyere haza, Mikkamakka!

mesejáték

Rendezte: Tóth Géza

2 előadás

További információk: <https://karavanma.hu/gyere-haza-mikkamakka-2022/>

Selmeczi Bea: I'm online – tantermi változat

csesztetés egy felvonásban

Rendezte: Tóth Géza

6 előadás

További információk: <https://karavanma.hu/eloadasaink/im-online/>

Vaszilij Szigarjev: Guppi

színmű egy felvonásban

Rendezte: Tóth Géza

1 előadás

További információk: <https://karavanma.hu/guppi-2021/>

Németh Ákos: Deviancia

színmű egy felvonásban

Rendezte: Rajkai Zoltán

3 előadás

További információk: <https://karavanma.hu/deviancia-2022/>

Zenemenő

rendhagyó zenetörténeti előadás

Szerkesztette: Baranyi Zoltán és Nyári Oszkár

Rendezte: Nyári Oszkár

10 premier előtti előadás, 2024-ben fogjuk bemutatni.

Grimm-testvérek: A brémai muzikusok

zenés, lufibábos mesejáték

A Zsófi Lufi Bábszínháza társulat produkciója

Előadja: Sarkadi Kiss János, hangszereken közreműködik: Mészöly Zsófia

Rendezte: Sarkadi Kiss János

16 előadás

ELŐADÁSSZÁMOK

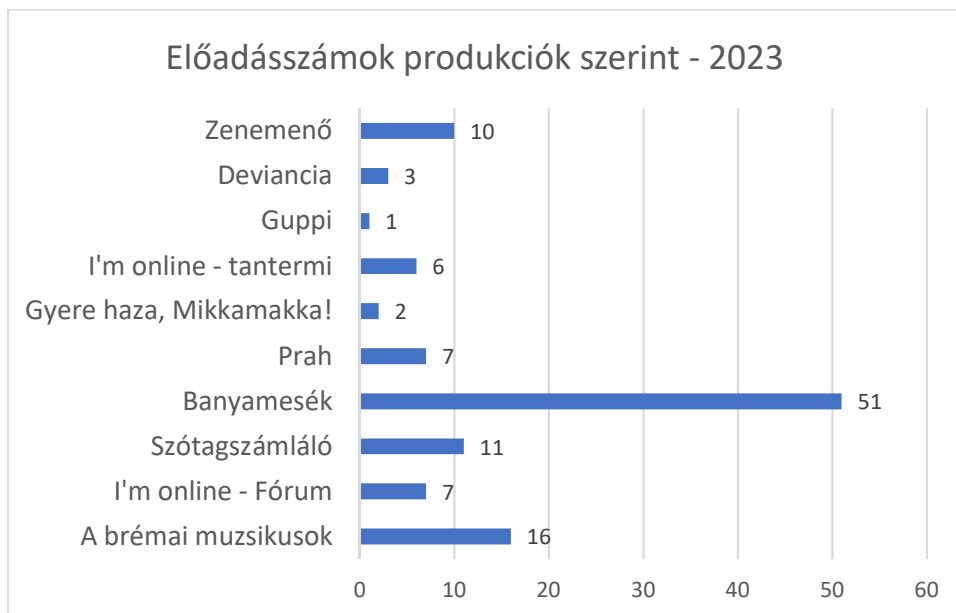
2000 óta működünk Budapesten, Ferencvárosban. Jelenleg két kis játszóhelyünk van. A Ferencvárosi Önkormányzattól béreljük a Ráday u. 34. fszt. II. helyiséget, ahol a Karaván Szobaszínház működik. Ez egy iskolai vagy óvodai csoport befogadására alkalmas. Másik játszóhelyünk a Karaván Színház, amely az Üllői út 31-ben található. Itt egy pincehelyiséget béreltünk ki, s fejlesztettünk színházzá. Ez 50 fős emelt nézőtérrel, egyszerű színháztechnikával rendelkezik.

Színházunk működését 2022-től egyre kevésbé korlátozta a járványhelyzet., miközben a színházakba is fokozatosan visszatért a közönség. A Karaván Színházban is elkezdhattunk rendszeresen játszani. 2022 ősztől a működési költségek soha nem látott mértékben emelkedtek, ettől kezdve a játszóhelyünk energiaköltségeinek minimalizálására törekedtünk. Egyidejűleg kerestük annak lehetőségeit, hogy befogadó helyszíneken jelenhessünk meg előadásainkkal. Erre a Déryné Programban, a Lázár Ervin Programban és a Felzárkózó Települések Programban nyílt lehetőségünk. Ennek köszönhetően 2023-ban 114 előadást játszva eredményes szakmai évet zártunk.

Éves előadásszámunk átlagosan 49. Az utóbbi években mindig átlag feletti éves előadásszámot értünk el. A 2023-ban játszott 114 előadás 22 éves színházi múltunk második legmagasabb száma. Az alábbi táblázatban az utóbbi hat év előadásszámait hasonlítottuk össze.



A járványidőszakban sok mindenről le kellett mondanunk, de a sok műhelymunkának köszönhetően jól álltunk a műsorra tűzhető produkciók tekintetében. Kijelenthetjük, hogy 2023-ban minden lehetőséget megragadtunk a 9 saját és 1 befogadott produkció (A brémai muzsikások) játszására. A 2023-ban játszott 114 előadás így oszlott meg produkciónként:

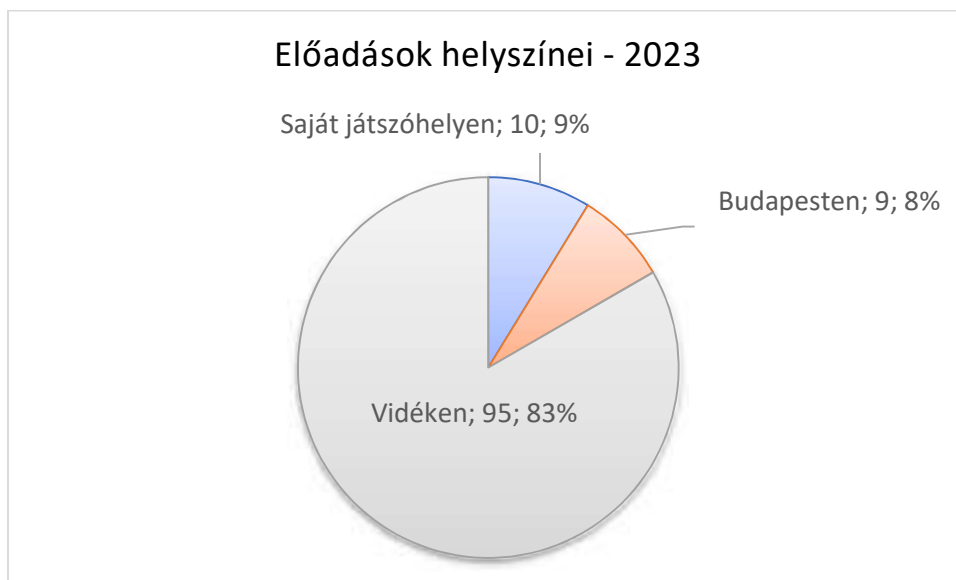


Tehát 2023-ban a Banyameséket játszottuk legtöbbször, mert ez egy könnyen egyeztethető és szállítható, szinte bárhol előadható produkció, amelyre elég sok megkeresést is kaptunk intézményektől. Dél-dunántúli felzárkózó települések óvodásainak és kisiskolásainak vittük 16 alkalommal A brémai muzsikásokat. A Zenemenő produkció egy korábbi változatát premier előtti előadásként vittük felzárkózó települések iskoláiba, valamint budapesti iskolásoknak adtuk elő a Lázár Ervin Program keretében. A 11 előadást számláló Szótagszámlálót is főként felzárkózó településeken adtuk elő. Ezek voltak a legtöbbet játszott produkcióink.

JÁTSZÓHELYEK

Két saját játszóhelyünkön összesen 10 előadást játszottunk. Jó lett volna rendszeres műsort kialakítani a játszóhelyünkön, egy bőséges és változatos repertoárral odaszoktatva a budapesti közönséget, s erre a szakmai munícióval rendelkezünk is, de mégsem tehetjük meg a magas üzemeltetési költségek miatt. Ezzel összefüggésben kerestük azokat a lehetőségeket, amelyek a színházként való aktivitásunkat lehetővé teszik. Ezt a fentebb említett programokban való részvétel által találtuk meg, áthelyezve a hangsúlyt a vendégjátékokra.

Ennek eredményeként 2023-ban 71 helyszínen játszottunk előadást, ebből 64 vidéki és 7 budapesti volt. Sok helyen csak egyszer vagy kétszer léptünk fel. Székhelyünkön, Budapesten összesen 19 előadásunk volt, beleértve a saját játszóhelyeinken játszott előadásokat is, vidéken pedig 95 előadást játszottunk.



Sok vidéki oktatási-nevelési intézményben léptünk fel. Néha nem iskola volt a helyszín, hanem például nyári napközis tábor vagy a Szentandrassy Galéria. Olyan produkciókat részesítettünk előnyben, amelyek az adott célcsoport igényeinek megfeleltek, és alkalmasak voltak arra, hogy akár egy tornateremben, aulában vagy más térben is előadhatók legyenek. E rugalmasságnak köszönhetően számos vidéki helyszínen szerezhettünk örömet színházi előadásainkkal.

Budapesten kívüli játszóhelyeink többnyire kis, eldugott falvak voltak, ahova a Felzárkózó Települések Program keretében vittünk előadásokat és más kulturális programokat. Társulatunk tagjainak is örömteli volt minden egyes előadás. Főként olyan, romák lakta dél-dunántúli és észak-magyarországi falvakban léptünk fel, amelyek lakói nehezen jutnak hozzá a kulturális javakhoz, színházi élményekhez. Mindenhol örömmel fogadtak minket.

A fogadó helyszínekkel egyeztetve, azok igényeit figyelembe véve vittük az előadásokat az óvodákba, iskolákba. A Zsófi Lufi Bábszínháza társulat A brémai muzsikások című zenés, lufibabos mesejátékát is befogadtuk a felzárkózó települések óvodáiban, iskoláiban megvalósított programokba. A kis társulat 16 előadással járult hozzá a Karaván Színház programkínálatához. A brémai muzsikusokat a legkisebbeknek játszottuk nagy sikerrel.

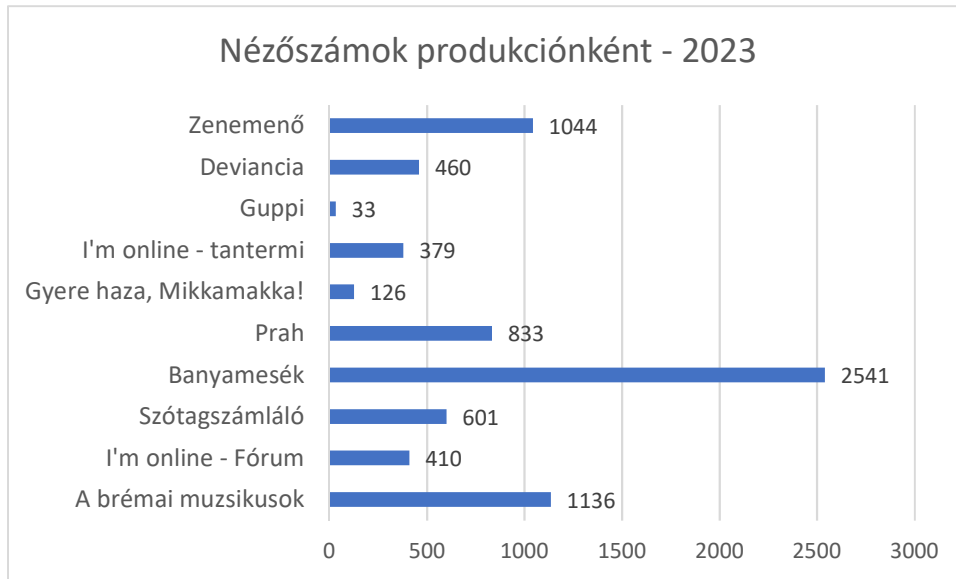
A játszóhelyekről szólva szívesen említjük meg a Déryné Program keretében játszott 7 Prah előadást is. Színházzal nem rendelkező települések művelődési házaiban játszottunk nagy sikerű előadásokat. Büszkék vagyunk rá, hogy Kincsesbánya, Bóly, Szigetbecse, Tamási, Tura, Felsőpáhok és Kosd lakosainak a tetszését elnyerte a lottónyertes házaspárról szóló előadásunk. Az Ördögkatlan Fesztiválon, Beremenden pedig két nagy sikerű Deviancia előadást játszottunk augusztusban. Örömteli volt, hogy mennyien kíváncsiak voltak a produkcióra, amely szerintünk nem okozott csalódást.

Budapesten is voltak emlékezetes előadásaink. Márciusban roma nemzetiségi színházi minőségünkben részt vettünk a Jelen/Lét Nemzetiségi Színházi Fesztiválon a Nemzeti Színházban a Gyere haza, Mikkamakka! című előadással. E produkciónk egy előadásra szóló meghívást kapott a Nemzeti Színháztól, erre november 19-én került sor. Egy Banyamesék előadással felléptünk a IX. kerületi Bakáts Feszt programjában szeptember 2-án. A Bakáts tér szabadtéri színpadán tartott előadást elsősorban családok tekintették meg. Szeptember-októberben 4 Zenemenő premier előtti előadást játszottunk a Ferencvárosi Művelődési Központban a Lázár Ervin Program részeként. Decemberben Banyamesék, l'm online tantermi változat és Zenemenő előadásokkal kedveskedtünk VIII. és IX. kerületi iskolák csoportjainak játszóhelyeinken és az V. kerületi Szentandrassy Galériában.

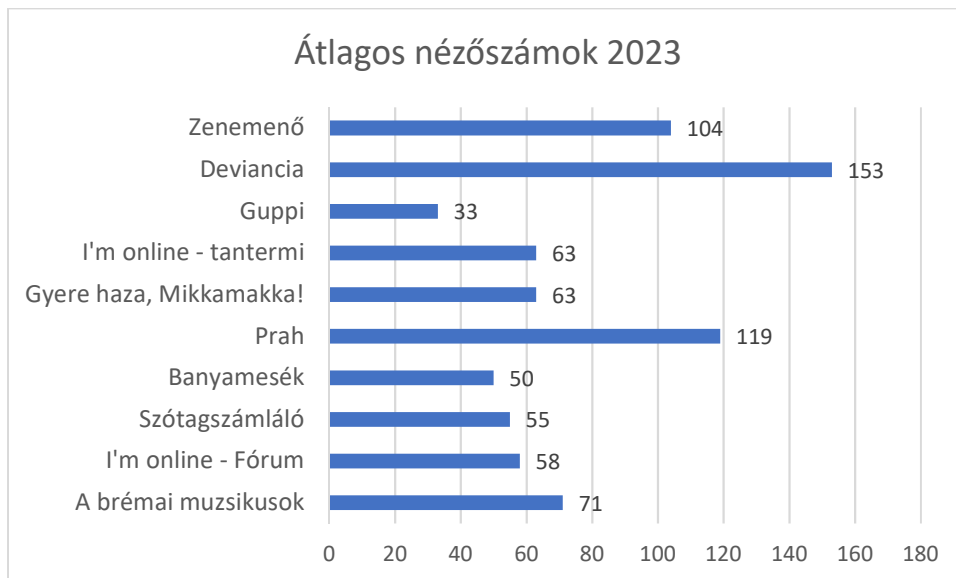
Játszottunk tehát előadást nívós színházakban és óvodák csoporttermeiben is. Ez is mutatja roma nemzetiségi színházunknak azt a törekvését, hogy miközben olyan minőségi produkcióink vannak, amelyek nagy színházak nézőterét képesek megtölteni, a hátrányos helyzetű, köztük cigány gyerekek színházi nevelését is prioritásként kezeljük. A játszóhelyek széles skálája is tükrözi a repertoárunk sokszínűségét.

NÉZŐSZÁMOK

Összesen 7563 néző látta valamelyik előadásunkat, ebből a fizetőnézők száma 2004 (26%) volt. Több, mint 5559 fő, nézőink 74%-a ingyen jutott színházi előadáshoz. Az ingyenes előadások többségét a felzárkózó településeken játszottuk, de a Ferencvárosi Önkormányzattal kötött közszolgáltatási szerződés keretében is ingyen láttuk vendégül a Bakáts téri Ének-Zenei Általános Iskola, a Molnár Ferenc Általános Iskola és a Szent-Györgyi Albert Általános Iskola osztályait.



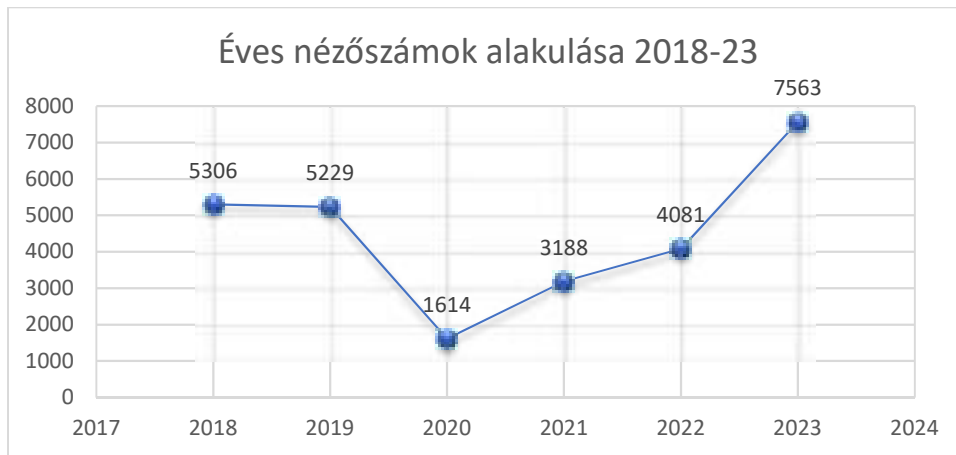
Produkciónkkal minden korosztályt elértünk. A nézőszámok az előadászámokkal szinkronban alakultak. A nézőszámok tekintetében is a Banyamesék volt a legsikeresebb produkciónk, ezt a legtöbbet játszott ifjúsági produkciók követték. Alábbi táblázatunk a produkciónkénti átlagos nézőszámokat mutatja.



E tekintetben két felnőttprodukció, a Deviancia és a Prah viszi a prímet. A felnőtteknek játszott produkcióink olyan szakmai minőséget képviselnek, amelyek bármelyik színházban megállják a helyüket. A Guppival együtt ezek színházi körülményeket igényelnek. Ezeket a produkciókat mindig teltházakkal játszottuk a befogadó helyszíneken. Színházunknak ez az oldala, vagyis a minőségi, felnőtteknek szóló produkciók játszása sajnos háttérbe szorult az elmúlt időszakban. A repertoárral rendelkezünk, de lehetőség kevés volt a covidjárvány óta. Az elért nézőszámokkal és előadásenkénti átlagos nézőszámokkal elégedettek lehetünk. Ha figyelembe vesszük, hogy saját nézőterünk maximum 50 néző befogadására alkalmas,

akkor pedig elmondhatjuk, hogy több néző látta ezeket az előadásokat, mintha minden előadást a Karaván Színházban tartottunk volna meg, hiszen az átlagos nézőszámunk 66 volt 2023-ban.

Az alábbi táblázatban az előző években elért éves nézőszámokat lehet összevetni. A pandémia miatt történt visszaesést követően évről évre többen látják előadásainkat, e tekintetben erős évünk volt 2023.



Minőségi előadásainkra volt fizetőképes kereslet. Persze nem vetekedhetünk azon színházak kínálatával, amelyek komoly színházi infrastruktúrával, saját társulattal rendelkeznek. A másik oldalról nézve viszont roma nemzetiségi színházként társadalmi missziót is teljesítünk a kultúra területén, aminek fontos eleme, hogy produkcióinkban roma művészeknek és tehetséges fiataloknak is adjunk munkát, valamint a kulturális javakhoz való egyenlő hozzáférést elősegítve igyekeztünk biztosítani, hogy hátrányos helyzetű emberek, különösen romák, köztük gyerekek tudjanak ingyen előadást nézni. Ezt a kettős szándékot úgy valósítjuk meg, hogy évek óta nézőinknek legalább 20-40%-a ingyen látja valamelyik előadásunkat. 2023-ban ezt bőven túlszárnyaltuk a 74%-os aránnyal, köszönhetően a karitatív és a nézők számára kedvezményes színházlátogatást biztosító színházi programoknak, színházi pályázatoknak és a Ferencvárosi Önkormányzattal fennálló közszolgáltatási szerződésünknek. Az alábbi diagram a fizető- és nem fizető nézők arányát mutatja.

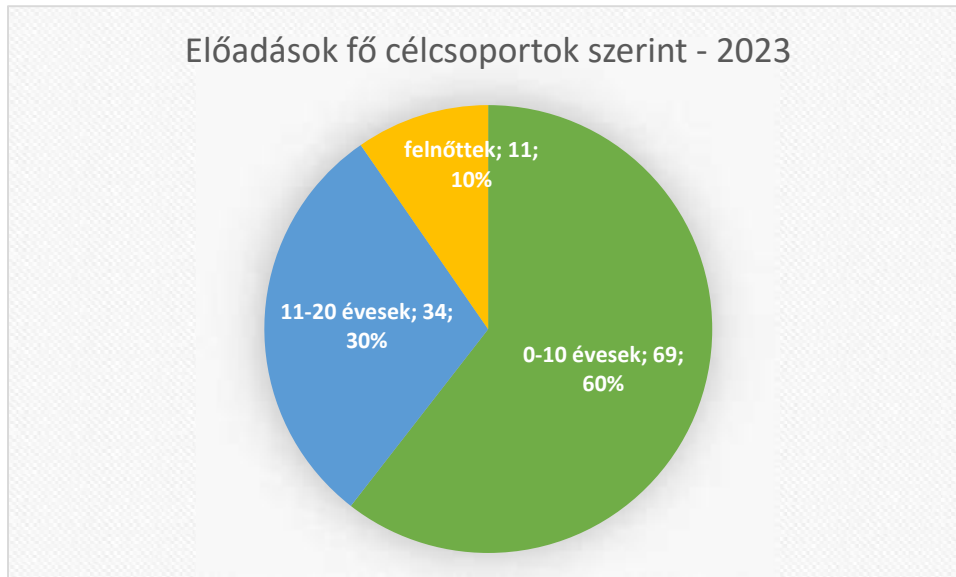


A karitatív és kedvezményes előadásokat egyházi- és civil szervezetekkel, oktatási-nevelési intézményekkel együttműködve gyerekeknek játszottuk. E mellett törekedtünk arra, hogy belépőjegyes előadásainkra is bejöjjenek a nézők. 2023-ban 2.428.240 Ft jegybevétele volt színházunknak. Az erről szóló adatközlést közzétettük honlapunkon, mely megtekinthető az alábbi link használatával:

<https://karavanma.hu/a-2023-evi-jegybevetelre-vonatkozó-adatkozles/>

GYERMEK- ÉS IFJÚSÁGI ELŐADÁSOK

Színházunk művészeti programjának fókuszába a gyermekek és az ifjúság színházi nevelését állítottuk. Sok előadást játszottunk a gyerekeknek. A 10 produkcióból 7 ezen korosztályokat célozta meg. Szeretnénk megkedveltetni a színházat a legkisebbekkel és a fiatalokkal. Ha a gyerekek megértik, megérik, magukénak érzik és megszeretik ezt a nyelvet, ezt a játékot, akkor a színháznak is van jövője. Ez azért is nagy jelentőségű, mert sokan „most” láttak először színházi előadást. De ezt a megszerettetést csak hitelesen és jó előadásokkal lehet elérni. A brémai muzsikusat és a Banyameséket az óvodásoknak és kisiskolásoknak, a Gyere haza, Mikkamakka! címűt és a Zenemenőt az általános iskolásoknak, a Szótagszámlálót, az l'm online – Fórumot és az l'm online tantermi változatát általános és középiskolásoknak adtuk elő. A lenti diagramban az látható, hogy a 2023-ban játszott 114 előadásunkból melyik korcsoportnak hány előadást játszottunk. Összesen 103 gyermekeknek vagy fiataloknak szóló előadást játszottunk, amiből 96-ra ingyenes volt a belépés.



FESZTIVÁLSZEREPLÉSEK

A művészeti, főként színházi fesztiválokra való részvétel fontos számunkra, mert a fesztiválok az előadó-művészeti szakma színe-java számára találkozási lehetőséget jelentenek, és a közönség is jobban figyel ezekre az eseményekre.

2023-ban 5 művészeti fesztiválon léptünk fel:

- 2023. március 22-én a Jelen/lét Nemzetiségi Színházi Fesztiválon a Gyere haza, Mikkamakka! című mesejátékkal léptünk fel. Helyszín a Nemzeti Színház Kaszás Attila terme volt.
- Április 21-én a Veszprémi Petőfi Színház volt a helyszíne a Lélektől Lélekig a Színház Gyógyító Erejével Fesztiválnak, ahol az l'm online tantermi változatát adtuk elő.
- Június 6-án a budaörsi Romano Glaszo Hét – Emberi Hang Fesztivál keretében léptünk fel a Banyamesékkel egy eltérő tantervű általános iskolában.
- Augusztus 4-én Beremenden az Ördögkatlan Fesztiválon két alkalommal játszottuk a Deviancia című produkciót.
- Szeptember 2-án a Bakáts Feszt programjában a Bakáts téren felállított szabadtéri színpadon a Banyameséket játszottuk.

PROJEKTEK

Ahogy többször említettük, jelentős tényező volt színházi tevékenységünkben az, hogy résztvevői lehettünk olyan országos kulturális projekteknek, amelyekben színházi előadásokat tudtunk vinni az ország olyan településeire, ahol nincs színház. Ez meghatározta a 2023-ban megvalósított szakmai munkánkat, ezért külön is szólunk ezekről.

Mint említettük, a Déryné Programban 7 Prah című előadással kedveskedtünk Kincsesbánya, Bóly, Szigetbecse, Tamási, Tura, Felsőpáhok és Kosd lakosainak. Mindenhol nagy szeretettel fogadták a lottóötösnyertes házaspárról szóló Spiró-darabot, és azt érezhettük, hogy az embereknek fontos volt, hogy a településükre színházi előadást vittünk.

A Felzárkózó Települések Programban előadásokat és más művészeti eseményeket vittünk Magyarország legszegényebb kistelepüléseire főként a gyermekeknek. Színházat, művészeti produkciókat, koncerteket, táncházat, művészeti és cigány hagyományőrző, közösségépítő foglalkozásokat, érdekes előadó-művészeti műhelyfoglalkozásokat tudtunk vinni olyan kistelepülésekre, ahova ilyen kulturális értékek egyébként nagyon ritkán jutnak el. Banyameséket, I'm online-t, Szótagszámlálót, Zenemenőt, A brémai muzikusokat láthatták a gyerekek, de gyakran más társulatok előadásait is meghívtuk egy-egy rendezvényre. Az interaktív előadások mellett számos koncertet, daltanítást, tánctanítást, hagyományőrző és drámafoglalkozást tartottunk változatos formában. Az úgynevezett művészeti projektnapok keretében egy egész délelőttre lefoglaltuk egy-egy iskola tanulóit, hogy emlékezetes élményeket szerezzünk nekik.

Bár a saját játszóhelyeinken kevesebbet játszottunk a 2023-ban, színházi programokkal bejártuk az országot Zalától Szatmárig. Többek között olyan kis településekre vittünk színházat 2023-ban, mint Kerecsend, Gyulaj, Karancsság, Tarnabod, Tiszabura, Tiszabó, Rimóc, Lucfalva, Tizsanána, Magyargéc, Kömlő, Nógrádmegyer, Nagylóc, Besenyőd, Magy, Paszab, Oltárc, Zalakomár, Nagykorpád, Ötvöskőnyei, Somogyapáti, Endrefalva, Mike, Szentpéterúr, Tarnazsadány, Somogyfajsz, Értény, Büssü, Órhalom, Litke, Ludányhalászi, Tizsanána, Csököly, Mátraverebély, Erk, Lakócsa, Pusztakovácsi, Hangony, Csenyéte, Cserdi, Novajidrány, Prügy, Baktakék, Drávafok, Sajókaza, Vilmány, Sárkeresztúr, Felsődobsza. Volt, ahol kétszer is jártunk. Többnyire olyan, gyerekeknek szóló programokat vittünk, amelyek interaktív előadásokat és koncerteket, valamint művészeti foglalkozásokat tartalmaztak. Nagyon inspiráló volt látni, hogy a hátrányos helyzetű települések gyerekei milyen örömmel és motiváltan vettek részt a felkínált programokban. A művészeti projektnapok tartásában fő partnerünk a Magyar Máltai Szeretetszolgálat volt, de a programok szervezésében és megvalósításában minden helyszínen együttműködtünk helyi civil szervezetekkel, egyházi karitatív szervezetekkel és természetesen az adott oktatási-nevelési intézményekkel. Fontos és örömteli azt is megemlíteni, hogy a projektek sikeréhez számos roma művész is csatlakozott színvonalas munkával.

A Kultup Programba is belekóstoltunk két témanapot tartva. Az egész délelőtti programot jelentő témanapokat középiskolákban tartottuk. A bátonyterenyei Fáy András Technikumba és a pécsi Gandhi Gimnáziumba hasonló programot vittünk: I'm online-

Fórum és Szótagszámláló előadásokat, mindkettőt interaktív rész követte, majd kiscsoportos foglalkozásokat követően közös énekléssel, flashmobbal zártuk a délelőttöt.

Részt vettünk a Lázár Ervin Programban is. A program keretében általános iskolásoknak játszottuk premier előtti előadás formájában a Zenemenőt a Ferencvárosi Művelődési Központban. A Zenemenő egy érdekes zenetörténeti előadás, amelyet virtuóz hangszeres művészek adnak elő. A Zenemenő célja a komolyzene megszerettetése, megismertetése a fiatal generációval. A produkció nagy sikert aratott az FMK-ban. 4 előadáson összesen 691 budapesti felső tagozatos tanuló és pedagógus előtt nagy sikert arattak művészeink.

Számunkra a legfőbb értéke e projekteknek az volt, hogy színházat tudtunk vinni olyan települések lakosai számára, akikhez ilyen kulturális értékek egyébként nagyon nehezen jutnak el. Jelentős tényező volt számunkra 2023-ban a fenti programokban való részvételi lehetőség, mivel erőforrásaink nagy részét ezekre fordítottuk. Úgy látjuk, hogy ebben a kultúrákövetítő szerepben óriási a munkánk hozzáadott értéke.

TEHETSÉGGONDOZÓ PROGRAM

A Karaván Színház és Művészeti Alapítvány két fő tevékenysége a színház és a tehetséggondozás. Alapítványi színészképző stúdiót működtetünk azzal az elsődleges céllal, hogy a színészetben tehetséges roma és más hátrányos helyzetű fiatalok is hozzáférhessenek a színészképzéshez, számukra is legyen olyan hely, ahol inspirációt és lehetőséget kapnak tehetségük kibontakoztatásához.

Az alapítványi színészképző stúdióban a covidjárvány óta a projektszerű szakmai munkára tértünk át. Tehát az elmúlt években a heti rendszerességű foglalkozások helyett többféle projektszerű munkában biztosítottunk gyakorlatszerzési lehetőséget a növendékeknek. Ez egy komolyabb hozzáállást igényelt a fiatalok részéről, mert a munkájuknak tétje lett, s kihatott a társakra, az adott projekt eredményességére. 2023-ban színházi produkciókhoz kötődő gyakorlatszerzési lehetőségeket, művészeti alkotótábori részvételi lehetőséget, benne gyakorló kisfilmekben és színpadi etűdökben való részvételi lehetőséget, egyéb fellépésekhez kötődő gyakorlatszerzési lehetőségeket biztosítottunk a tanítványoknak.

2023-ban 23 cigány és nem cigány növendékünk számára összesen mintegy 400 órában nyújtottunk részvételi lehetőséget tehetséggondozó programunk valamilyen eseményében, tevékenységében.

2023-ban 4 színházi produkcióban szerezhettek színpadi gyakorlatot 6 tehetséges és szorgalmas növendékünk.

Í'm online tantermi változat	5 növendék
Í'm online – Fórum	5 növendék
Banyamesék	4 növendék
Gyere haza, Mikkamakka!	2 növendék

Közülük majdnem mindenki több produkcióban vett részt. Az I'm online tantermi változatával felléptek a Veszprémi Petőfi Színházban a VI. Lélektől Lélekig a Színház Gyógyító Erejével Fesztiválon, valamint iskolai csoportoknak adták elő a produkciót a Karaván Színházban. Ugyanezen fiatalok részt vettek az I'm online – Fórum produkció létrehozásában, majd vidéki települések iskoláiban léptek fel a Felzárkózó Települések Program keretében tartott művészeti projektnapokon, valamint a Kultup Program keretében a bátonyterenyi Fáy András Technikum és a pécsi Gandhi Gimnázium tanulói előtt. Az interaktív előadással nagy sikert arattak mindenhol.

A Banyamesék című mesejáték a legtöbbet játszott produkciónk az utóbbi években. 2023-ban mindegyik előadásban szerepelt legalább egy növendék is. Ezt a produkciót is sokszor játszottuk a Felzárkózó Települések Programban, eljutva számos kis falu óvodájába, iskolájába. Komoly színpadi rutinszerzési lehetőséget jelentett a sok előadásban és kulturális projektben való közreműködés a növendékeknek. A gyermekközönség előtti megmutatkozást budapesti, budaörsi fellépésen is gyakorolhatták a fiatalok.

A Gyere haza, Mikkamakka! című mesejátékban szerezhettek gyakorlatot 2 növendékünk a produkció tavaszi majd őszi felújító próbáin és fellépéseken. Mindkét fellépés a Nemzeti Színház Kaszás Attila termében volt. A márciusi ráadásul fesztiválfellépés volt a Jelen/lét Nemzetiségi Színházi Fesztivál keretében.

Ahhoz, hogy a fiatalok közönség elé léphessenek, sok felkészítésre volt szükség. A legmotiválóbba a tanítványok számára az a projekt, melynek eredményeként produkció jön létre. A produkciókba természetesen bevontunk további művészeket, szakembereket, zenészeket. A növendékek szakemberekkel, művészekkel együttműködve fejlődhetnek.

Nemcsak színházi produkciókban, hanem egyéb előadó-művészeti projektben is lehetőséget biztosítottunk nekik a részvételre. A Színház- és Filmművészeti Egyetem társadalmi felzárkóztató programjának keretében sikeres művészeti alkotótábor tartottunk. A tábor célja az volt, hogy a színészet iránt érdeklődő tehetséges roma és nem roma fiatalokat olyan helyzetbe hozzuk, hogy élményszerűen, intenzív kortárs közösségi alkotómunka során szakmailag fejlődhessenek, tehetségüket kibontakoztathassák, inspirálódhassanak, hogy a továbbiakban még inkább akarjanak a színészetrel komolyan foglalkozni. Az egyetem az alkotótábor megvalósításához anyagi támogatást, helyet, infrastruktúrát, eszközöket, segítőket és szállást nyújtott. A tábort tehetségkutatás előzte meg. Az ingyenes részvételi lehetőséget meghirdettük online felületeinken és az országos médiában (a P'amende c. roma nemzetiségi műsorban), továbbá az egyetem munkatársaival közösen két vidéki középiskolában személyesen is. A meghallgatások után a Karaván Színház növendékeihez a színészetrel foglalkozni akaró kilenc új jelentkező csatlakozott. A tábort megelőzően felkészítő foglalkozásokat tartottunk. Összesen 23 tehetséges, többségében roma fiatal vett részt az alkotótáborban, fele-fele arányban budapestiek és vidékiek.

Az alkotótábort 2023. július 1-7. között tartottuk az egyetem Szentkirályi utcai épületében. A növendékek elszállásolása a Vas utcai kollégiumban történt. A tábor 5 teljes napjából 4 szakmai nap volt: Az ötödik napon hajókirándultunk, ellátogattunk a Néprajzi Múzeumba megtekinteni az Erdős Kamill kiállítást, és két színházba is ellátogattunk.

Az alkotótábor szakmai munkáját művészeti workshop módjára szerveztük. Minden szakmai napon 4 kiscsoportban dolgoztak a fiatalok. Az egyes alkotócsoportok művésztanárok vezetésével végeztek műhelymunkát minden nap reggeltől estig. Naponta 2 színpadi etűd és 2 gyakorló kisfilm készült. Minden szakmai nap estéjén prezentációt tartottunk. A filmek első verziójának elkészítésében az egyetem vágó szakos hallgatói is részt vettek. Összesen tehát 16 alkotás, 8 színpadi etűd és 8 filmetűd készült 4 nap alatt.

A színpadi alkotómunkát csoportonként rendezőtanár, hangtechnikus, fénytechnikus, zenészek segítették. A filmes alkotómunkát csoportonként rendezőtanár, operatőr, hangtechnikus, fénytechnikus, vágó segítette. Minden napon egy zeneművészekből álló csapat állt az alkotócsoportok rendelkezésére. Minden nap minden alkotócsoport munkájához, alkotásaihoz saját zene került megírásra a rendezők instrukciói alapján.

A tábor alatt teljes ellátást biztosítottunk minden résztvevőnek. Workshopvezetők voltak: Bereczki Csilla, Horváth Kristóf, Goda Kriszta, Dömötör Tamás, Hajmási Péter, Koblicska Örs, Soós Attila, Bori Tamás, Rajkai Zoltán, Pál András, Nyári Pál, Pejo Róbert.

A tehetséggondozó programot néhány fellépés tette teljessé a növendékek részvételével. A Nehru-parton tartott augusztus 2-ai roma holokauszt megemlékezésre zenés-verses emlékműsorral készültünk, és léptünk fel. Szeptember 22-én a Nemzeti Színház nyílt napján is fellépett egy zenészekből és növendékekből álló csapatunk. December 4-én pedig két növendékünk volt a Ferencvárosi Kerület Napja rendezvény műsorvezetője.

Tehát 2023-ban is bőséges lehetőségük volt a növendékeknek arra, hogy megfelelő felkészítést követően színpadi gyakorlatot szerezzenek. Kivételes lehetőségeket biztosítottunk arra, hogy az előadó-művészettel foglalkozhassanak, hatékonyan szakmai tapasztalatokat és sikerélményt szerezhessenek, tehetségüket kibontakoztathassák. Különösen értékes volt szakmai programunk megvalósítása során, hogy a növendékek kulturális aktivitást kifejtve fejlődhetnek, kreatívan, alkotva is részt vettek művészeti projekteken. Eredménycentrikusan dolgozhattak, alkotómunkában vehettek részt. Fellépéseken szerezhettek színpadi rutint, és nem utolsósorban egy színházi alkotóműhely tagjaiként kiváló művészekkel, alkotókkal dolgozhattak együtt. Szakmailag rengeteget fejlődtek, sok szakmai tapasztalatra tettek szert. Nem elhanyagolható annak a kulturális közegnek a szocializációs hatása sem, amelynek részesei lehettek a Karaván Színház tehetséggondozó programjában való részvétel által.

NYILVÁNOSSÁG

Folyamatosan tájékoztattuk tevékenységünkről, eseményeinkről a nyilvánosságot weblapunkon és Facebook-oldalunkon. Rengeteg ajánló jelent meg előadásainkról az országos online és nyomtatott sajtóban, számos alkalommal adtunk interjút tv- és rádióműsorokban.

Honlapunk: www.karavanma.hu

- Facebook/Karaván Színház és Művészeti Alapítvány
- YouTube/Karaván Színház

Fontosabb sajtó- és médiamegjelenéseink 2023-ban:

Banyamesék; I'm online – tantermi változat

2023.01.01. INDEX.HU

Jernei Gábor: Újra merjenek álmodni a tatárszentgyörgyiek is

https://index.hu/belfold/2023/01/01/tatarszentgyorgy-felzarkoztatas-roma-kultura-lorca-alapitvany-tehetseggondozas-karavan-szinhaz/?fbclid=IwAR2Triy8bU7Ijd2hW3Jez_eIaqsZinWvI2Iw5fteXqdZime5ZyNxfwaiMcw

Prah; Gyere haza, Mikkamakka!; Banyamesék

2023.01.02.

Duna TV

Közelebb – Roma Magazin (17:50-től)

Interjú Nyári Oszkárral és Nyári Szilviával

<https://nava.hu/id/4028471/>

Prah

2023.02.22.

Feol.hu

Majer Tamás: Egy öttalalatos lottószelvény drámája a kincsesbányai színpadon

Interjú Nyári Szilviával

<https://www.feol.hu/helyi-kultura/2023/02/egy-ottalalatos-lottoszelvény-dramaja-a-kincsesbanyai-szinpardon>

Banyamesék; Szótagszámláló

2023.06.01.

nool.hu

Veres Edina: A színház világába kalauzolták a karancssági diákokat

Interjú Nyári Oszkárral

https://www.nool.hu/helyi-kozelet/2023/06/a-szinhaz-vilagaba-kalauzoltak-a-karancssagi-diakokat-elmanyeikrol-videoklip-is-keszult-mutatjuk-fotok?utm_source=facebook&utm_medium=social&utm_campaign=nool&fbclid=IwAR1a9uysuATCbIGXas-JMGe1xp9ezg8r-tIdykJpgiheup0nwYdISnCFtv8

Színészképző stúdió

2023.06.05.

Duna TV

Közelebb - Roma Magazin

Felhívás jelentkezésre

<https://nava.hu/id/4091774/>

Szótagszámláló; I'm online - Fórum

2023.06.16.

nool.hu

Gulyás Edina: Színészi tehetségüket is a diákok is bizonyíthatták Bányterenyén

Interjú Nyári Pállal

https://www.nool.hu/helyi-kozelet/2023/06/szineszi-tehetseguket-a-diakok-is-bizonyithattak-batonyterenyen-podcast-video?fbclid=IwAR0Dyrmckk3oGUWrLXuP_VsL-zpEUk5oT9uasQvBEFQTSMaPczzfqJslZrY

A videó, benne részlet a Szótagszámláló előadásból:

<https://videa.hu/videoek/nool/emberek-vlogok/szinhazi-eloadasokkal-kerestek-a-tehetseges-batonyterenye-fay-petofi-u0hrclYCpBaeXsed?start=0>

Játszóhely kialakítása

2023.06.26.

kepmas.hu

Velkey Tamás: Nyári Oszkár: „Nem akarok a rossz ellen harcolni, a jóért szeretnék küzdeni.”

Interjú Nyári Oszkárral

https://kepmas.hu/hu/nyari-oszkar-szinesz-interju-karavan-szinhaz-szinitanoda-roma-fiataloknak?fbclid=IwAR214yy9jRyhwY1NRRUcmDPf7u_Tlotxgg35HWr2ro1ykw383m_mGvebRpY

Tehetséggondozó program

2023.07.14.

nepszava.hu

Rosznáky Emma: Nem pozitív diszkrimináció kell, hanem lehetőség

Interjú Nyári Oszkárral

https://nepszava.hu/3201873_karavan-szinhaz-es-muveszeti-alapitvany-roma-szinjatszas-tabor

Deviancia

2023.09.02.

lumnicernoverek.hu

Deviancia (Ördökatlan '23) - galéria

Képek a 2023-as Ördökatlan Fesztiválon játszott előadásokból a videó elindításával megtekinthetők:

https://lumnicernoverek.blogspot.com/2023/09/deviancia-ordogkatlan-23.html?sref=fb&fbclid=IwAR3HQ-AqIHQ7mzb3viLzLx2dxebQoDi0ddE4k-bnRgK_ut7rfiQih5918

Tehetségdondozó program

2023.12.04.

9.Tv

Ferencváros napja 2023 - Élő közvetítés a rendezvényről, melyen két növendékünk volt a műsorvezető.

<https://www.youtube.com/watch?v=PsjpL2szl4w>

KÉPEK

Szótagszámláló









I'm online - Fórum

I'M ONLINE

fórumszínházi előadás
az iskolai és internetes zaklatásról

Fórum

Zoltán Péter Dániel Csilla Ágnes Mária Zoltán Dániel

A KARAVÁN SZÍNHÁZ ÉS MŰVÉSZETI ALAPÍTVÁNY PRODUKCIÓJA

KARAVÁN

116-111
SEGÍTSÉGVONAL

www.karavanma.hu • www.kek-vonal.hu

TÁMOGATÓINK







I'm online tantermi változat

The poster features the title "I'M ONLINE" in large, colorful, dot-matrix style letters. Below the title, it reads "tantermi / stream színhazi előadás az iskolai és internetes zaklatásról" (school / stream theater performance about school and internet bullying). A central diagram shows "pártolás" (bullying) at the center, with lines connecting to "szexuális" (sexual), "fizikai" (physical), and "pszichológiai" (psychological) categories. At the bottom, it says "A KARAVÁN SZÍNHÁZ ÉS MŰVÉSZETI ALAPÍTVÁNY PRODUKCIÓJA" (Production of Karaván Theater and Art Foundation) and includes logos for "KARAVÁN SZÍNHÁZ" and "KÖZÖSSÉGI VONAL" with the phone number "116-111" and websites "www.karavanszinhaz.hu" and "www.koe-vonal.hu".







BANYAMESEK

A meselektől
látok
ingószékkel
szóda a
Karaván Színház

ÉLŐZENÉS MESEJÁTÉK EGY FELVONÁSBAN



KARAVÁN





A brémai muzsikuskok









KÉMERTŐ ÁKOS
DEVIANCIA

**2023. MÁJUS 29.
CSÜTÖRTÖK 19⁰⁰**

Karaván Színház: IX. ker. Úllői út 31.
(bejárat a Kinizsi utca felől)
Információk: karavanma@gmail.com
Jegyvásárlás: jegy.hu

A műsorváltozás jogát fenntartjuk!
A KARAVÁN SZÍNHÁZ ELŐADÁSA





VASZILIJ SZIGARJEV
GUPPI
A Karaván Színház előadása

Szereplők
Nyári Szilvia
Pál András
Nyári Oszkár

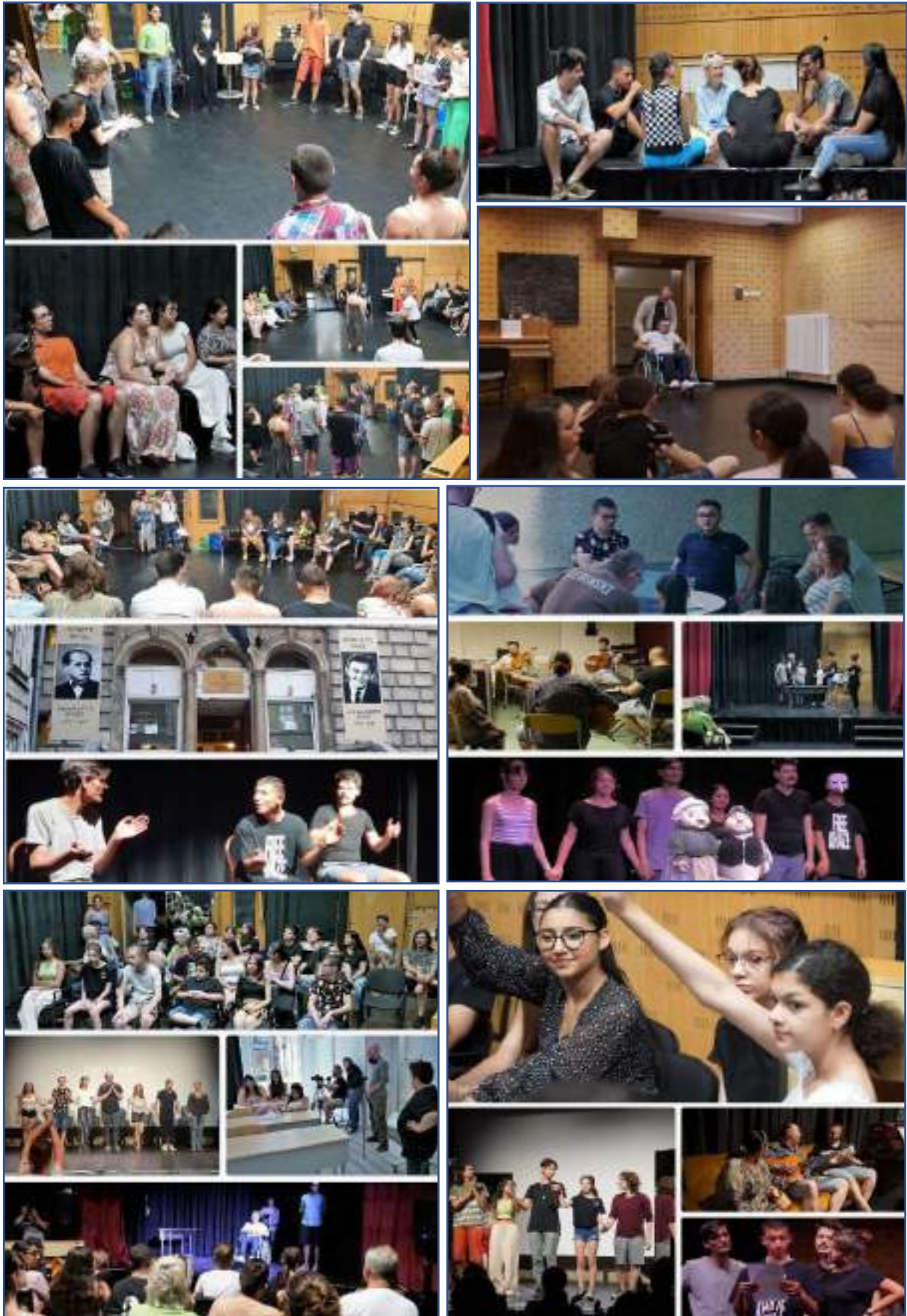
Rendező
Téth Géza

Helyszín
Karaván Színház
IX. ker. Üllői út 31.
(középrát a Kinizsi utca felől)
Jegytételezés: www.jegy.hu





Tehetséggondozó program





Projektek







KÉPEK

Szótagszámláló









I'm online - Fórum

I'M ONLINE

fórumszínházi előadás
az iskolai és internetes zaklatásról

Fórum

Zoltan, Dániel, Csilla, ...

A KARAVÁN SZÍNHÁZ ÉS MŰVÉSZETI ALAPÍTVÁNY PRODUKCIÓJA

KARAVÁN

116-111
SEGÍTSÉGVONAL

www.karavanma.hu • www.kek-vonal.hu

TÁMOGATÓINK











BANYAMESEK

A mesekelet
láték
ingóságával
szóda a
Karaván Színház

ÉLŐZENÉS MESEJÁTEK EGY FELVONÁSBAN



KARAVÁN





A brémai muzsikuskok









KÉMER ÁKOS
DEVIANCIA

**2023. MÁJUS 29.
CSÜTÖRTÖK 19:00**

Karaván Színház: IX. ker. Úllói út 31.
(bejárat a Kinizsi utca felől)
Információk: karavanma@gmail.com
Jegyvásárlás: [jegy.hu](https://www.jegy.hu)

A műsorváltozás jogát fenntartjuk!
A KARAVÁN SZÍNHÁZ ELŐADÁSA





VASZILIJ SZIGARJEV
GUPPI
A Karaván Színház előadása

Szereplők:
Nyári Szilvia
Pál András
Nyári Oszkár

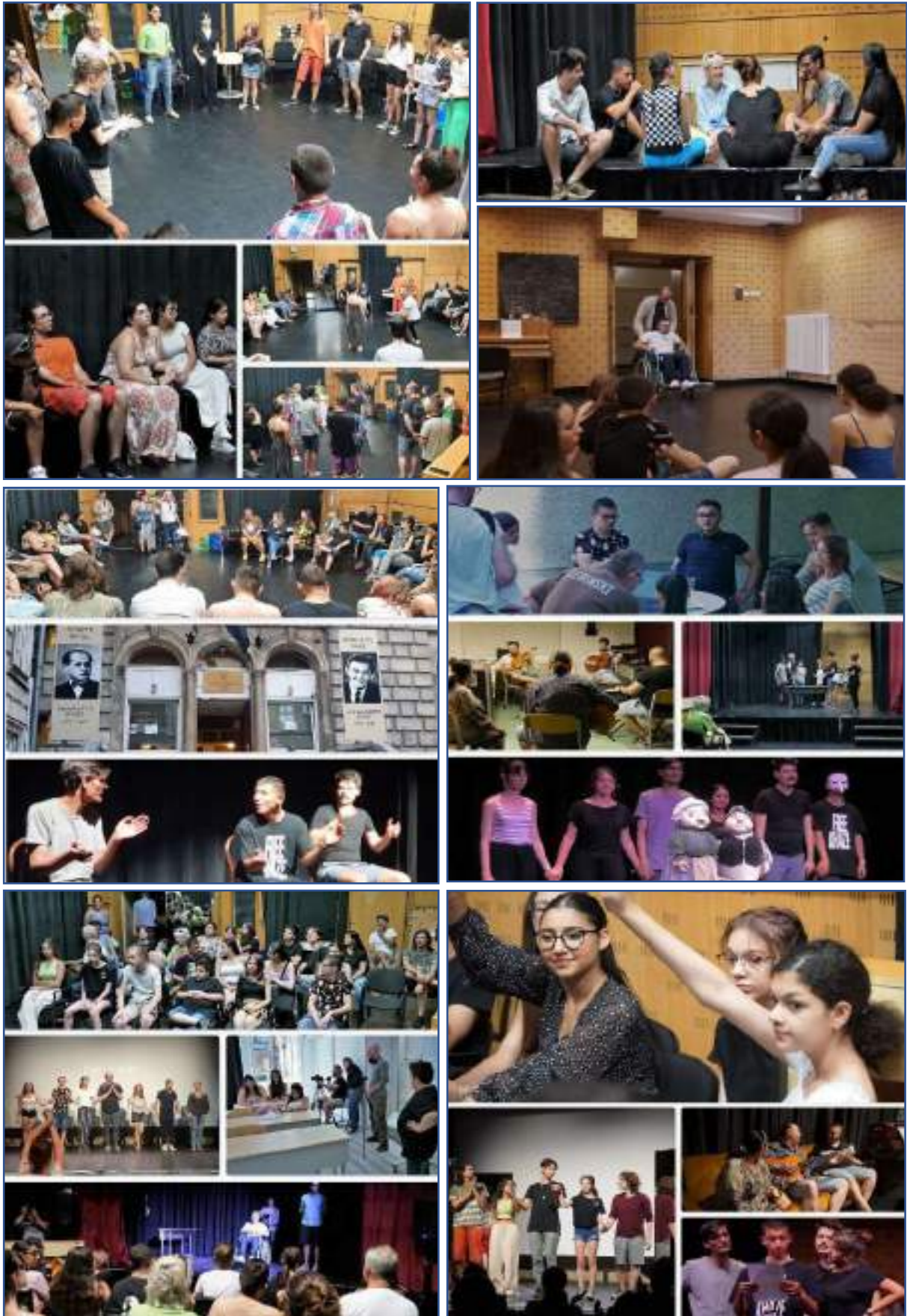
Rendező:
Téth Géza

Helyszín:
Karaván Színház
IX. ker. Üllői út 31.
(középrét a Kinizsi utca felől)
Jegytérítés: www.jegy.hu





Tehetséggondozó program





Projektek





